

BASES OF THE XVII INTERNATIONAL COMPETITION OF SHORT FILMS

"EL PECADO 2018"

The excmo. municipality of Llerena and the Morrimer Cultural Association convened the 17th edition of the international short film competition "El Pecado 2018", to be held from 3 to 11 August of this year. The contest rules are as follows:

- It admitted two original short films by participant, and fiction free.
- If you have spoken sound use Castilian or subtitles in this language.
- The duration shall not exceed 20 minutes, including credits.
- Do not be admitted to contest works prior to 2016.
- Do not works that have already participated in previous editions of this festival.
- To be admitted participation in the festival is obligatory the mailing of the short film in dvd format to the address indicated in following point or registration and shipment of way online through the websites CLICKFORFESTIVALS, FESTHOME and MOVIBETA.
- Works wishing to send in dvd format will be sent to the following address:

Excmo. Ayuntamiento de Llerena

Oficina de Turismo

Plaza de España, 1

06900- Llerena (Badajoz)

Tlfn.: 924870551 / 605 038 555 /607 194 398

e-mail: certamenelpecado@yahoo.es

• With work send attached registration form stuffed (it is important that the contact details for the authors to be visible), a photocopy of the national identity card of the producer or director of the work and the technical data of the short film. If the inscription is done online across the platforms, the documentation will be attached to the inscription. In any case, no prize will be granted without the due accreditation of the director or producer across the D.N.I.

• The short will be registered on behalf of physical persons that are included in the data of the registration form being the beneficiary of the award that you could give. The organization assumes that the person has the rights over the work submitted; in any case, the organization disclaims any liability that may arise from the breach of this base

by any of the participants.

- the short films admitted to competition will appear on the web official Festival www.certamenelpecado.com

- The delivery of works begins April 26, 2016 and ends June 21, 2017. Deemed date of filing for the shipping postage or shipping, the postmark, shipping delivery note, or date of shipment at uptofest, clickforfestivals or festhome. These expenses are in charge of the contestants. The organization does not assumes no responsibility for loss or damage which they might suffer, although it shall take appropriate measures for their protection.

- The Organization reserves the right to refuse a work for bad quality of the same.

- for regards the competition, shall be appointed an official jury for the awards which will be composed by professionals from the video, television, music, the arts and communication. You can declare any prize desert and decide on any questions not covered in databases.

- The public Assistant to projections will choose the audience award among the works that are planned during the days 7, 8 and 9 of august of 2018.

- It establishes the following awards:

- **Prize of the jury best short fiction film: €1,200, Iberian Extremaduran ham and figurine.**

- Award of the jury for the best short film of humor, prize "Antonio Gallardo": €600, Iberian Extremaduran ham and figurine.**

- Special public award: €600, Iberian Extremaduran ham and figurine.**

- Award of the jury for the best animated short film: € 600, Iberian Extremaduran ham and figurine.**

- Award of the jury for the best short film of Extremadura : €600 and figurine.**

- Award of the organization to the best short film of the Campiña Sur, Sierra Norte and Tentudía: €300 and figurine.**

- Award of the organization to the best short film: free shipping to 50 Spanish festivals through the Distributor Promofest. Award from Promofest.**

- The awards shall not be cumulative.

- The awards shall be subject to the withholding tax law set.
- The jury may declare any desert awards.
- To receive the prizes the authors of the winning works must be present at the awards ceremony. For justified reasons, the presence of a representative of them related to the short film will be allowed. If for cause occurs the absence of any of the winners, shipping of the prizes will be paid by the winners.
- The decision of the jury will be unappealable.
- The 17th International short film competition "El Pecado 2018" will take place on 3, 7, 8, 9 and 11 august with the screening of a selection of short films submitted to the contest, free and public sessions to air free in three squares of special architectural and artistic interest of Llerena. On August 11 of screened the short finalists and will be held the awards ceremony concluding the program with live performances by a musical group in the "City of Llerena" Auditorium.
- The communication to the participants of the official selection of the festival will be through email. At the same time, this selection will be published on the official website of the festival www.certamenelpecado.com.
- The Organization will need a copy of screening of all the short films that are part of the official selection of quality in mp4 format (except those that were submitted in dvd format and the dvd is in the power of the Organization). This copy will be physically available to the organization prior to July 20, 2018. Short films may not be part of the official selection of the festival if the organization does not have the projection of the same copy.
- Only those short films that have proven to be an Extremadura production at a minimum of 50% will be participating in the "award of the jury for the best short film of Extremadura"
- The dvds and files of the works participating in the contest will remain property of the Organization, which can project such works in centers and rooms specialized for non-commercial, and reserve the right to publish and reproduce the same doing so mention of the author of the same.
- The presentation of the works to the competition implies the total acceptance of these rules.

BASES DEL XVII CERTAMEN INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES “EL PECADO 2018”

El Excmo. Ayuntamiento de Llerena y la Asociación Cultural Mórrimer convocan la XVII edición del Certamen Internacional de Cortometrajes “El Pecado 2018”, a celebrarse del 3 al 11 de agosto del presente año.

Las bases del concurso son las siguientes:

- Podrán participar los realizadores individuales o colectivos que lo deseen.
- Se admitirán dos cortometrajes por participante, originales y de ficción libre.
- Si tiene sonido hablado se utilizará el castellano o subtítulos en este idioma.
- La duración no será superior a 20 minutos, incluidos créditos.
- No serán admitidas a concurso las obras realizadas con anterioridad a 2016.
- No se admitirán obras que ya hayan participado en anteriores ediciones de este festival.
- Para la participación en el festival es obligatorio el envío por correo del cortometraje en formato dvd a la dirección indicada en el siguiente punto o la inscripción y el envío de manera online a través de las webs **CLICKFORFESTIVALS, FESTHOME y MOVIBETA**.
- Los trabajos que se quieran enviar en formato dvd serán enviados a la siguiente dirección:

Excmo. Ayuntamiento de Llerena

Oficina de Turismo

Plaza de España, 1

06900- Llerena (Badajoz)

Tlfno.: 924870551 / 605 038 555 /607 194 398

e-mail: certamenelpecado@yahoo.es

- Con el envío de la obra se adjuntará la ficha de inscripción rellena (es importante que sean visibles los datos de contacto de los autores), una fotocopia del D.N.I. del productor o director de la obra y los datos técnicos del cortometraje. Si la inscripción se hace online a través de las plataformas, se adjuntará la

documentación a la inscripción. En cualquier caso, no se otorgará ningún premio sin la debida acreditación del director o productor a través del D.N.I.

- Cada corto se registrará a nombre de las personas físicas que figuren en los datos de la ficha de inscripción, siendo la beneficiaria del premio que se le pudiera otorgar. La organización presupone que dicha persona posee los derechos sobre la obra presentada; en cualquier caso, la organización se exime de cualquier responsabilidad que pueda derivar de la infracción de esta base por parte de alguno de los participantes.
- Los cortometrajes admitidos a concurso aparecerán en la web oficial del festival www.certamenelpecado.com
- El plazo de entrega de trabajos comienza el 26 de abril de 2018 y finaliza el 21 de junio de 2018. Se considerará fecha de presentación para el envío por correo o transporte, la del matasellos, albarán de envío, o fecha de envío en clickforfestivals, festhome o movibeta. Estos gastos corren a cargo de los concursantes. La organización no asume ninguna responsabilidad por los daños o desperfectos que estas pudieran sufrir, aunque se tomarán las medidas necesarias para su protección.
- La organización se reserva el derecho de rechazar una obra por mala calidad de la misma.
- Por lo que respecta al concurso, se nombrará un jurado oficial calificador para los premios que estará compuesto por profesionales del video, la televisión, la música, las artes y la comunicación. Podrán declarar desierto algún premio y decidir sobre cualquier duda no previsto en las bases.
- El público asistente a las proyecciones elegirá el premio del público entre las obras que se proyecten durante los días 7, 8 y 9 de agosto de 2018.
- Se establecen los siguientes premios:
 - **Premio del jurado al mejor cortometraje de ficción: 1.200 €, jamón ibérico extremeño y estatuilla.**
 - **Premio del jurado al mejor cortometraje de humor, premio “Antonio Gallardo”: 600 €, jamón ibérico extremeño y estatuilla.**
 - **Premio especial del público: 600 €, jamón ibérico extremeño y estatuilla.**

- **Premio del jurado al mejor cortometraje de animación: 600 €, jamón ibérico extremeño y estatuilla.**
 - **Premio del jurado al mejor cortometraje de Extremadura: 600 € y estatuilla.**
 - **Premio de la organización al mejor cortometraje de la Campiña Sur, Tentudía y Sierra Norte: 300 € y estatuilla.**
 - **Premio de la Organización al mejor cortometraje de ficción: Envío gratuito a 50 festivales españoles a través de la distribuidora Promofest. Premio otorgado por Promofest.**
- Los premios no serán acumulables.
 - Los premios estarán sujetos a las retenciones fiscales que la ley establezca.
 - El jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios.
 - Para cobrar los premios los autores de los trabajos premiados deberán estar presentes en la entrega de premios. Por causas justificadas, se permitirá la presencia de algún representante de los mismos relacionado con el cortometraje. Si por causa justificada se produce la ausencia de alguno de los premiados, los gastos de envío de los premios serán a cargo de los premiados.
 - La decisión del jurado será inapelable.
 - El XVI Certamen Internacional de Cortometrajes “El Pecado 2018” tendrá lugar los días 3, 7, 8, 9 y 11 de agosto con la proyección de una selección de los cortometrajes presentados al concurso, en sesiones públicas y gratuitas al aire libre en tres plazas de especial interés arquitectónico y artístico de Llerena. El día 11 de agosto se proyectarán los cortos finalistas y se celebrará la ceremonia de entrega de premios concluyendo el programa con la actuación en directo de un grupo musical en el Auditorio “Ciudad de Llerena”.
 - La comunicación a los participantes de la selección oficial del festival se hará mediante correo electrónico. Paralelamente, se publicará dicha selección en la página oficial del festival www.certamenelpecado.com.
 - La organización necesitará una copia de proyección de todos los cortometrajes que formen parte de la selección oficial de calidad en formato mp4 (salvo los que se hayan presentado en formato dvd y el dvd esté en poder de la organización). Esta copia estará físicamente a disposición de la organización antes del 20 de julio de 2018. Los cortometrajes no podrán formar parte de la selección oficial del

festival si la organización no dispone de la copia de proyección de los mismos.

- Podrán optar al “Premio del jurado al mejor cortometraje de Extremadura” únicamente aquellos cortometrajes que demuestren tener una producción extremeña como mínimo del 50% de su participación.
- Los dvds y archivos de las obras que participen en el certamen quedarán en propiedad de la organización, que podrá proyectar dichas obras en centros y salas especializadas de carácter no comercial, y reservarse el derecho de publicar y reproducir las mismas, haciendo en tal caso mención del autor de las mismas.
- La presentación de las obras a concurso implica la total aceptación de estas bases.

BASES OF THE XVII INTERNATIONAL COMPETITION OF SHORT FILMS

“EL PECADO 2018”

The excmo. municipality of Llerena and the Morrimer Cultural Association convened the 17th edition of the international short film competition "El Pecado 2018", to be held from 3 to 11 August of this year. The contest rules are as follows:

- It admitted two original short films by participant, and fiction free.
- If you have spoken sound use Castilian or subtitles in this language.
- The duration shall not exceed 20 minutes, including credits.
- Do not be admitted to contest works prior to 2016.
- Do not works that have already participated in previous editions of this festival.
- To be admitted participation in the festival is obligatory the mailing of the short film in dvd format to the address indicated in following point or registration and shipment of way online through the websites CLICKFORFESTIVALS, FESTHOME and MOVIBETA.
- Works wishing to send in dvd format will be sent to the following address:

Excmo. Ayuntamiento de Llerena

Oficina de Turismo

Plaza de España, 1

06900- Llerena (Badajoz)

Tlfno.: 924870551 / 605 038 555 /607 194 398

e-mail: certamenelpecado@yahoo.es

- With work send attached registration form stuffed (it is important that the contact details for the authors to be visible), a photocopy of the national identity card of the producer or director of the work and the technical data of the short film. If the inscription is done online across the platforms, the documentation will be attached to the inscription. In any case, no prize will be granted without the due accreditation of the director or producer across the D.N.I.
- The short will be registered on behalf of physical persons that are included in the data of the registration form being the beneficiary of the award that you could give. The organization assumes that the person has the rights over the work submitted; in any case, the organization disclaims any liability that may arise from the breach of this base by any of the participants.
- the short films admitted to competition will appear on the web official Festival www.certamenelpecado.com
- The delivery of works begins April 26, 2016 and ends June 21, 2017. Deemed date of filing for the shipping postage or shipping, the postmark, shipping delivery note, or date of shipment at uptofest, clickforfestivals or festhome. These expenses are in charge of the contestants. The organization does not assumes no responsibility for loss or damage which they might suffer, although it shall take appropriate measures for their protection.
- The Organization reserves the right to refuse a work for bad quality of the same.
- for regards the competition, shall be appointed an official jury for the awards which will be composed by professionals from the video, television, music, the arts and communication. You can declare any prize desert and decide on any questions not covered in databases.
- The public Assistant to projections will choose the audience award among the works that are planned during the days 7, 8 and 9 of august of 2018.
- It establishes the following awards:

- **Prize of the jury best short fiction film: €1,200, Iberian Extremaduran ham and figurine.**

-**Award of the jury for the best short film of humor, prize "Antonio**

Gallardo": €600, Iberian Extremaduran ham and figurine.

-Special public award: €600, Iberian Extremaduran ham and figurine.

-Award of the jury for the best animated short film: € 600, Iberian Extremaduran ham and figurine.

-Award of the jury for the best short film of Extremadura : €600 and figurine.

-Award of the organization to the best short film of the Campiña Sur, Sierra Norte and Tentudía: €300 and figurine.

-Award of the organization to the best short film: free shipping to 50 Spanish festivals through the Distributor Promofest. Award from Promofest.

- The awards shall not be cumulative.
- The awards shall be subject to the withholding tax law set.
- The jury may declare any desert awards.
- To receive the prizes the authors of the winning works must be present at the awards ceremony. For justified reasons, the presence of a representative of them related to the short film will be allowed. If for cause occurs the absence of any of the winners, shipping of the prizes will be paid by the winners.
- The decision of the jury will be unappealable.
- The 17th International short film competition "El Pecado 2018" will take place on 3, 7, 8, 9 and 11 august with the screening of a selection of short films submitted to the contest, free and public sessions to air free in three squares of special architectural and artistic interest of Llerena. On August 11 of screened the short finalists and will be held the awards ceremony concluding the program with live performances by a musical group in the "City of Llerena" Auditorium.
- The communication to the participants of the official selection of the festival will be through email. At the same time, this selection will be published on the official website of the festival www.certamenelpecado.com.
- The Organization will need a copy of screening of all the short films that are part of the official selection of quality in mp4 format (except those that were submitted in dvd format and the dvd is in the power of the Organization). This copy will be physically available to the organization prior to July 20, 2018. Short films may not be part of the official selection of the festival if the organization does not have the projection of the

same copy.

- Only those short films that have proven to be an Extremadura production at a minimum of 50% will be participating in the "award of the jury for the best short film of Extremadura"
- The dvds and files of the works participating in the contest will remain property of the Organization, which can project such works in centers and rooms specialized for non-commercial, and reserve the right to publish and reproduce the same doing so mention of the author of the same.
- The presentation of the works to the competition implies the total acceptance of these rules.

XVII CERTAMEN INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES

“EL PECADO 2018”

-----BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN-----

TÍTULO:

DURACIÓN: FORMATO ORIGINAL:

FECHA DE PRODUCCIÓN:

DIRECTOR:

PRODUCTOR:

OTRAS ENTIDADES PRODUCTORAS:

GUIÓN:

ACTORES PRINCIPALES:

SINOPSIS:

DIRECCIÓN DE CONTACTO:

TELÉFONO:

E-MAIL:

ENVIAR ESTE BOLETÍN JUNTO CON LA PELÍCULA Y LA FOTOCOPIA DEL D.N.I. DEL DIRECTOR O PRODUCTOR A: Excmo. Ayuntamiento de Llerena, Plaza de España, 1, 06900 Llerena (Badajoz)

www.certamenelpecado.com www.llerena.org email: certamenelpecado@yahoo.es

